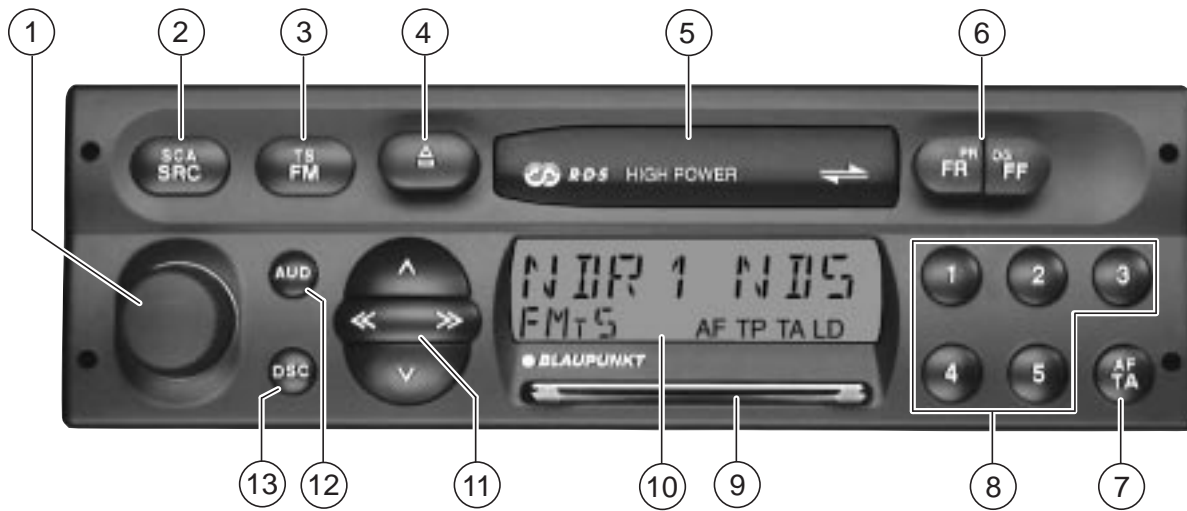


Radio / Cassette

San Diego DJ I Windsor RCM 127

Bedienungsanleitung





Inhaltsverzeichnis

Kurzanleitung	4	Sender speichern	12	Changer-Betrieb	16
Wichtige Hinweise	8	Stärkste Sender automatisch speichern mit Travelstore	13	Changer-Betrieb einschalten	16
Was Sie unbedingt lesen sollten	8	Gespeicherte Sender abrufen	13	CD und Titel wählen	16
Verkehrssicherheit	8	Gespeicherte Sender anspielen mit Preset Scan	13	MIX	17
Einbau	8	Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs verändern	13	Anzeigeart wählen	17
Zubehör	8	Stereo - Mono umschalten	13	SCAN	17
Zweite KeyCard	8	Loudness	13	Programmierung mit DSC	18
Diebstahlschutzsystem KeyCard .	9	Verkehrsfunkempfang mit RDS-EON	14	Übersicht der werkseitigen Grund- einstellung mit DSC	19
Gerät in Betrieb nehmen	9	Vorrang für Verkehrsfunk ein-/ausschalten	14	Technische Daten	20
KeyCard entnehmen	9	Hinweiston	14	Blaupunkt Telefon-Hotline	20
Zweite KeyCard "anlernen" / KeyCard ersetzen	9	Hinweiston abschalten	14		
Radiopaß-Daten anzeigen	9	Automatischer Suchlaufstart (Cassetten- und Changerbetrieb)	14		
Short Additional Memory (S.A.M.)	10	Lautstärke für Verkehrsfunk- durchsage und Hinweiston einstellen ...	15		
Turn On Message (T.O.M.)	10	Cassettenbetrieb	15		
Optische Anzeige als Diebstahl- sicherung	10	Cassette einschieben	15		
Pflege der KeyCard	10	Cassettenausschub	15		
Betriebsart wählen	11	Schneller Bandlauf	15		
Radiobetrieb mit RDS	11	Spur-Umschaltung (Autoreverse)	15		
AF - Alternativ-Frequenz	11	Radio hören bei schnellem Bandlauf mit RM (Radio Monitor)	16		
REG-Regional	11	Pflegehinweise	16		
Senderabstimmung	12				
Sendersuchlauf \wedge/\vee	12				
Manuell abstimmen mit << >>	12				
Blättern in den Senderketten	12				
Speicherebene wechseln	12				

Kurzanleitung

① Ein ↻ Aus ↻ Lautstärke ↻

Zum Einschalten mit dem Knopf muß die KeyCard eingeschoben sein, das Gerät spielt in voreingestellter Lautstärke.



Aus-/Einschalten mit der KeyCard:
Das Gerät muß mit dem Knopf eingeschaltet sein.

Hinweis:
Lesen Sie dazu unbedingt die Informationen unter "Diebstahlschutzsystem KeyCard".

Aus-/Einschalten über Zündung:
Wenn das Gerät entsprechend angeschlossen ist, kann es über die Zündung des Fahrzeugs aus- und wieder eingeschaltet werden.
Nach Ausschalten der Zündung erinnert ein Doppel-Beep daran, daß vor Verlassen des Fahrzeugs die KeyCard entnommen werden sollte.

Einschalten bei ausgeschalteter Zündung

Bei ausgeschalteter Zündung (Key-Card eingeschoben) kann das Gerät so weiter betrieben werden:
Gerät mit dem Knopf ausschalten, ca. 2 Sek. warten und wieder einschalten. Nach einer Spielzeit von einer Stunde schaltet das Gerät zum Schutz der Fahrzeug-Batterie automatisch aus.

② SCA / SRC

Rundfunkbetrieb

SCA - Preset Scan
SCA/SRC ca. 1 Sek. drücken –
Die auf den Stationstasten abgespeicherten Sender werden kurz angespielt.
Es blinken die Anzeigen für Wellenbereich, Speicherebene und Speicherplatz.

Preset Scan stoppen:
SCA/SRC erneut ca. 1 Sek. drücken.

Changerbetrieb

SCA (Source = Quelle)
SCA/SRC kurz drücken –
Sie können zwischen den Betriebsarten Rundfunk, Cassette und Changer umschalten, wenn eine Cassette eingeschoben ist.

CD-Scan
SCA/SRC ca. 1 Sek. drücken –
"CDC-SCAN" im Display.
Die CD-Titel werden kurz angespielt.

CD-Scan stoppen:
SCA/SRC erneut ca. 1 Sek. drücken.

③ **TS / FM**
Umschalter für die UKW-Speicherebenen I, II und T.
Umschalten:
TS / FM drücken (evtl. mehrmals)

Travelstore
Die fünf empfangsstärksten Sender mit Travelstore automatisch speichern und abrufen.
Speichern: Taste ca. 1 Sek. drücken, bis Beep ertönt bzw. bis im Display "T-STORE" erscheint.

Abrufen: Speicherebene "T" wählen und entsprechende Stationstaste (1 bis 5) kurz drücken.

④ **Cassettenausschub**

☰ drücken

⑤ **Cassettenschacht**

Cassette einschieben (Seite A oder 1 nach oben; Öffnung rechts)

⑥ **Spur-Umschaltung / Schneller Bandlauf**

Spur-Umschaltung

gleichzeitig drücken
TR1 oder TR2 im Display



Schneller Bandlauf

FR : Schneller Rücklauf; Stopp mit FF

FF : Schneller Vorlauf; Stopp mit FR

⑦ **AF / TA**

AF – Alternativ Frequenz bei RDS-Betrieb:

Wenn "AF" im Display erscheint, sucht das Radio mit RDS automatisch eine

besser zu empfangende Frequenz des gleichen Programms.

AF ein/aus: Taste ca. 1 Sek. drücken.

TA (Traffic Announcement = Vorrang für Verkehrsmeldung)

Wenn "TA" im Display angezeigt wird, werden nur Verkehrsfunksender wiedergegeben.

Vorrang ein/aus: Taste kurz drücken.

⑧ **1, 2, 3, 4, 5 - Stationstasten**

Pro Speicher-Ebene (I, II und "T") können 5 Sender gespeichert werden.

Sender speichern – Eine Stationstaste im Radiobetrieb so lange drücken, bis das Programm wieder hörbar ist (Beep).

Sender abrufen – Speicherebene auswählen und entsprechende Stationstaste kurz drücken.

⑨ **Diebstahlschutzsystem KeyCard**

Zum Betreiben des Gerätes muß die KeyCard eingeschoben sein.



KeyCard einschieben

Bei ausgefahrener KeyCard-Zunge

KeyCard mit Kontaktfläche oben in den Schlitz schieben.

Bei Bedarf KeyCard-Zunge durch Drücken ausrasten.

Lesen Sie unbedingt die Informationen unter "Diebstahlschutzsystem KeyCard".

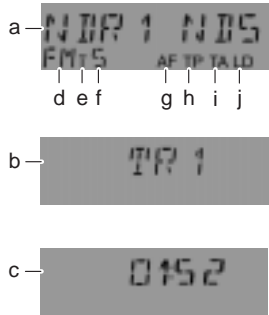
Blinkende KeyCard-Zunge

Bei ausgeschaltetem Radio und entnommener KeyCard blinkt die KeyCard-Zunge als optischer Diebstahlschutz, wenn die Vorgaben entsprechend eingestellt sind.

Weitere Informationen: "Programmieren mit DSC".

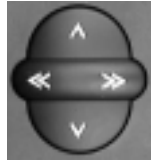
Das Blinken kann mit der KeyCard-Zunge ausgeschaltet werden, wenn diese durch Drücken eingerastet wird. Das Gerät zeigt kurz "WRONG KC" und schaltet sich automatisch aus.

10 Display



- a) NDR1 NDS - Sendername
- b) TR 1 - Track (Spur) 1 der Cas-
sette
- c) 1 : 52 - Time (abgespielte Zeit)
und Number (CD-Nummer
und Titel) im Changer-Be-
trieb
- d) FM - Wellenbereich
- e) I, II, T - Speicherebene I, II oder
Travelstore
- f) 5 - Stationstaste (1 - 5)
- g) AF - Alternativ-Frequenz bei
RDS
- h) TP - Verkehrsfunksender (wird
empfangen)
- i) TA - Vorrang für Verkehrsfunk-
sender
- j) LD - Loudness eingeschaltet

11 Wippe



Rundfunkbetrieb

- ▲/▼ Sendersuchlauf
- ▲ aufwärts
- ▼ abwärts

<</>> stufenweise ab-/aufwärts,
(bei UKW nur, wenn AF aus)

nur bei UKW:

<</>> Blättern in den Senderketten, wenn
AF ein
z.B.: NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY, FFN,
ANTENNE

Changer-Betrieb

CD wählen

- aufwärts
- abwärts

Titel wählen

- ▲ aufwärts: kurz drücken.
CUE - schneller Vorlauf (hörbar):
gedrückt halten.
- ▼ abwärts: zwei- oder mehrmals kurz
hintereinander drücken
Neustart des Titels: kurz drücken.
REVIEW - schneller Rücklauf
(hörbar): gedrückt halten.

Zusatzfunktionen der Wippe:

Weitere Einstellmöglichkeiten mit

AUD

12

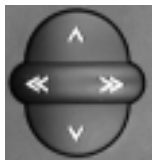
DSC-Mode

13

Bedingung ist, daß die entsprechende
Funktion aktiviert ist.

⑫ **AUD**

Zum Einstellen von Treble (Höhen), Bässen, Balance und Fader. Zeigt das Display "TRE" oder "BAS" an, kann mit der Wippe die Bass- und Höheneinstellung verändert werden. Zeigt das Display "BAL" oder "FAD" an, kann Balance (links/rechts) und Fader (vorn/hinten) verändert werden. **AUD** kurz entsprechend oft drücken und mit der Wippe die Einstellung durchführen.



- ▲ Treble + / Fader vorn
- ▼ Treble – / Fader hinten
- ◀ Bass – / Balance links
- ▶ Bass + / Balance rechts

Die letzte Einstellung wird automatisch gespeichert.

AUD ausschalten: Taste noch einmal kurz drücken.

Erfolgt innerhalb 8 Sek. keine Veränderung, schaltet das Display auf den vorherigen Zustand zurück.

Zusatzfunktion AUD:

Loudness - hörgerechte Anhebung der Bässe bei geringer Lautstärke.

Loudness ein/aus: AUD ca. 1 Sek. drücken.

Wenn Loudness eingeschaltet ist, leuchtet im Display "LD".

Unter "Programmierung mit DSC" können Sie die Anhebung der Loudness einstellen.

⑬ **DSC (Direct Software Control)**

Mit DSC können programmierbare Grundeinstellungen verändert werden. Weitere Informationen: "Programmieren mit DSC".

Wichtige Hinweise

Was Sie unbedingt lesen sollten

Bevor Sie Ihr Autoradio in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte sorgfältig die folgenden Hinweise.

Verkehrssicherheit

Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot. Benutzen Sie daher Ihre Autoradioanlage immer so, daß Sie stets der aktuellen Verkehrssituation gewachsen sind.

Bedenken Sie, daß Sie bei einer Geschwindigkeit von 50 km/h in einer Sekunde 14 m fahren.

In kritischen Situationen raten wir von einer Bedienung ab.

Die Warnsignale z.B. von Polizei und Feuerwehr müssen im Fahrzeug rechtzeitig und sicher wahrgenommen werden können.

Hören Sie deshalb während der Fahrt Ihr Programm nur in angemessener Lautstärke.

Einbau

Wollen Sie die Anlage selbst einbauen oder erweitern, so beachten Sie unbedingt vorher die beiliegenden Einbau- und Anschlußhinweise.

Für die einwandfreie Funktion muß Plus über Zündung und Dauerplus angeschlossen sein.

Verbinden Sie die Lautsprecher-Ausgänge nicht mit Masse!

Zubehör

Benutzen Sie nur die von Blaupunkt zugelassenen Zubehör- und Ersatzteile.

Changer

San Diego DJ I:

Der Changer ist im Lieferumfang enthalten.

Windsor RCM 127:

CDC A06 oder A 072 (direkt)

CDC A 05, CDC F 05 oder A 071 (nur mit Adapterkabel 7 607 889 093).

Zweite KeyCard

Sie können das Gerät mit einer weiteren KeyCard betreiben.

Weitere Informationen finden Sie unter "Diebstahlschutzsystem KeyCard".

Eine KeyCard können Sie z. B. über Ihren Fachhändler erwerben.

Diebstahlschutzsystem KeyCard

Im Lieferumfang ist eine KeyCard.

Das Autoradio kann aber auch mit einer zweiten KeyCard betrieben werden.

Ist eine KeyCard verloren oder beschädigt, können Sie über einen Fachhändler eine zweite oder Ersatz-KeyCard erwerben.

Verwenden Sie eine zweite KeyCard, so werden die Grundeinstellungen übernommen. Sie haben aber die Möglichkeit, folgende Funktionen individuell zu speichern: Bass-, Höhen (Treble), Balance und Fader-einstellung, Loudness, TA (Durchsagelautstärke), Beep-Lautstärke, Io oder dx.

Außerdem bleibt der zuletzt eingestellte Zustand wie Sendereinstellung, TA-Vorrang, AF, AM ON/OFF, RM ON/OFF gespeichert. So finden Sie nach Einschub Ihrer KeyCard wieder Ihre gewählte Grundeinstellung vor.

Gerät in Betrieb nehmen

- Gerät einschalten.
Bei ausgefahrener KeyCard-Zunge **KeyCard mit Kontaktfläche oben** in den Schlitz schieben.

Das Autoradio ist betriebsbereit.

Wird eine dem Gerät fremde KeyCard eingeschoben, so erscheint "CARD ERR" und anschließend "WAIT" im Display. Gerät bitte jetzt nicht bedienen.

Nach ca. 10 Sek. schaltet sich das Gerät aus.

Falls Sie eine artfremde Karte einschieben (z. B. Telefon- oder Kreditkarte), erscheint für ca. 2 Sek. "WRONG KC". Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet.

Entnehmen Sie die falsche Karte und schieben Sie eine dem Gerät bekannte KeyCard ein.

- Knopf zum Einschalten drehen.

KeyCard entnehmen

KeyCard nie herausziehen!

- Erst auf KeyCard drücken.

Die KeyCard gelangt in Entnahmeposition.

- Keycard entnehmen.

Zweite KeyCard "anlernen" / KeyCard ersetzen

Eine KeyCard kann als zusätzliche KeyCard "angelernt" werden, wenn das Gerät mit der ersten KeyCard in Betrieb ist.

Wollen Sie eine 2. KeyCard "anlernen", so

- schieben Sie die erste KeyCard ein und schalten das Gerät ein.
- Drücken Sie **DSC** und wählen mit \wedge/\vee "LEARN KC".
- Drücken Sie << oder >>.

Das Display wechselt auf "CHANGE".

- Drücken Sie auf die KeyCard, sie gelangt in die Entnahmeposition.
- Entnehmen Sie die erste KeyCard und schieben Sie die neue KeyCard ein.

Nach "READY" oder "LEARN KC"

- drücken Sie **DSC**.

Auch mit der neuen KeyCard kann das Gerät jetzt betrieben werden.

Das Gerät arbeitet mit maximal zwei KeyCards.

Wird eine dritte KeyCard "angelernt", wird automatisch die Berechtigung der KeyCard gelöscht, die beim "Anlernen" nicht verwendet wurde.

Radiopaß-Daten anzeigen

Sie können mit der ausgelieferten KeyCard die Daten des Radiopasses wie Gerätemame, Typnummer (7 6 ...) und Gerätenummer im Display anzeigen lassen.

Den Bedienvorgang finden Sie unter "Programmierung mit DSC – READ KC".

Short Additional Memory (S.A.M.)

= Kurzinformation

Die zweite, über Ihren Fachhändler zu erwerbende KeyCard bietet die Möglichkeit, unter dem DSC-Menüpunkt "READ KC" eine Kurzinformation per Laufschrift auszulesen; z. B. Telefon-Nummer der Autowerkstatt, Notruf des Automobil-Clubs.

Ein entsprechend ausgerüsteter Fachhändler kann einen frei wählbaren Text mit max. 162 Zeichen eingeben.

Turn On Message (T.O.M.)

= Einschaltinformation

Die zweite, über Ihren Fachhändler zu erwerbende KeyCard bietet die Möglichkeit, nach jedem Einschalten eine gewählte "Turn On Message" anzuzeigen.

Ein entsprechend ausgerüsteter Fachhändler kann einen frei wählbaren Text mit max. 48 Zeichen eingeben.

Jedesmal, wenn Sie das Gerät mit dieser KeyCard einschalten, erscheint der Text.

Optische Anzeige als Diebstahlsicherung

KeyCard-Zunge blinkt

Bei abgestelltem Fahrzeug und entnommener KeyCard kann als Diebstahlschutz die KeyCard-Zunge blinken.

Folgende Voraussetzungen müssen erfüllt sein:

Plus und Dauerplus müssen richtig angeschossen sein, wie in der Einbauanleitung beschrieben.

Im DSC-Mode muß "LED ON" eingestellt sein.

Bei Bedarf lesen Sie hierzu "Programmierung mit DSC – LED".

Blinken ausschalten

Das Blinken kann ausgeschaltet werden, wenn die KeyCard-Zunge durch Drücken eingerastet wird.

Möchten Sie das Blinken generell ausschalten, so stellen Sie im DSC-Menü auf "LED OFF".

Pflege der KeyCard

Eine einwandfreie Funktion der KeyCard ist gewährleistet, wenn die Kontakte frei von Fremdpartikeln sind. Vermeiden Sie eine direkte Berührung der Kontakte mit den Händen.

Reinigen Sie bitte die Kontakte der KeyCard bei Bedarf mit einem alkoholgetränkten Wattestäbchen.

Betriebsart wählen

Sie können mit SRC (**S**ource = Quelle) zwischen den Betriebsarten Radio, Cassette und Changer wählen.

Cassetten-/Changerbetrieb kann nur ausgewählt werden, wenn eine Cassette/CD eingelegt ist.

Umschalten auf die andere Betriebsart:

- **SRC** kurz drücken.

Radiobetrieb mit RDS (Radio Data System)

Mit dem **Radio Data System** haben Sie auf UKW mehr Komfort beim Radiohören.

Immer mehr Rundfunkanstalten strahlen zusätzlich zum Programm RDS-Informationen aus.

Sobald Programme identifiziert werden können, erscheint auch das Senderkurzzeichen ggf. mit Regionalkennung im Display, z. B. NDR1 NDS (Niedersachsen).

Die Stationstasten werden mit RDS zu Programmtasten. Sie wissen jetzt genau, welches Programm Sie empfangen, und Sie können somit auch das gewünschte Programm gezielt wählen.

RDS bietet Ihnen weitere Vorteile:

AF - Alternativ-Frequenz

Die Funktion AF (**A**lternativ-**F**requenz) sorgt dafür, daß die am besten zu empfangende Frequenz des gewählten Programms automatisch eingestellt wird.

Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn im Display "AF" leuchtet.

AF ein-/ausschalten:

- **AF/TA** ca. 1 Sek. drücken.

Die Rundfunkwiedergabe kann während des Suchvorgangs nach dem am besten zu empfangenden Programm kurz stummgeschaltet sein.

Wenn beim Einschalten des Gerätes oder beim Aufrufen einer gespeicherten Frequenz "SEARCH" im Display erscheint, sucht das Gerät automatisch nach einer Alternativfrequenz.

"SEARCH" erlischt, wenn eine Alternativfrequenz gefunden ist oder nach einem Durchlauf des Frequenzbandes.

Ist dieses Programm nicht mehr zufriedenstellend zu empfangen, so

- wählen Sie ein anderes Programm.

REG-Regional

Bestimmte Programme der Rundfunkanstalten werden zu gewissen Zeiten in Regionalprogramme aufgeteilt. Beispielsweise bedient das 1. Programm des NDR Bereiche der nördlichen Bundesländer Schleswig-Holstein, Hamburg und Niedersachsen und sendet zeitweise Regionalprogramme mit unterschiedlichem Inhalt.

Empfangen Sie ein Regionalprogramm, so können Sie zwischen REG ON und REG OFF wählen:

REG ON – ein bestimmtes Regionalprogramm wird weiter empfangen, auch wenn der Empfang etwas schlechter wird.

REG OFF – es wird immer das am besten zu empfangende Programm (auch evtl. ein anderes Regionalprogramm) eingestellt.

Im DSC-Menü können Sie REG ON / REG OFF umschalten. Lesen Sie dazu "Programmierung mit DSC - REG ON/OFF".

Senderabstimmung

Sendersuchlauf \wedge/\vee

- \wedge/\vee drücken, das Autoradio sucht automatisch den nächsten Sender.

Wird \wedge/\vee oben oder unten gedrückt gehalten, läuft der Suchlauf schnell vorwärts oder rückwärts weiter.



Sendersuchlauf

- \wedge aufwärts
- \vee abwärts

\ll / \gg stufenweise ab-/aufwärts,
(bei UKW nur, wenn AF aus)

Manuell abstimmen mit $\ll \gg$

Sie können eine manuelle Abstimmung vornehmen.

Voraussetzung :

AF ist ausgeschaltet (das Symbol leuchtet nicht im Display).

Bei Bedarf schalten Sie AF aus:

- **AF/TA** ca. 1 Sek. drücken.

Manuelle Abstimmung durchführen:

- $\ll \gg$ drücken, die Frequenz ändert sich stufenweise abwärts / aufwärts.

Wird die Wippe $\ll \gg$ rechts oder links gedrückt gehalten, erfolgt der Frequenzdurchlauf schnell.

Blättern in den Senderketten

Sie können mit $\ll \gg$ Sender aus dem Empfangsgebiet abrufen.

Sind mehrere Programme der Senderketten empfangbar, können Sie mit \gg (vorwärts) oder mit \ll (rückwärts) in den Senderketten blättern, z.B. NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY, FFM, ANTENNE

Voraussetzungen sind, daß diese Sender mindestens einmal empfangen worden sind und daß "AF" aktiviert ist (leuchtet im Display).

Dazu starten Sie einen Frequenzdurchlauf, z. B. mit Travelstore:

- Drücken Sie **TS/FM** für 1 Sek.; es erfolgt ein Frequenzdurchlauf. Das Display zeigt "T-STORE".

Falls "AF" nicht im Display,

- **AF/TA** ca. 1 Sek. drücken.

Die Voraussetzungen für die Senderwahl mit $\ll \gg$ sind erfüllt.

Speicherebene wechseln

Sie können die Speicherebenen I, II und T zum Speichern und zum Abrufen der gespeicherten Sender wechseln.

Im Display wird die gewählte Speicherebene angezeigt.

- Drücken Sie **TS/FM** so oft, bis im Display die gewünschte Speicherebene angezeigt wird.

Sender speichern

Sie können im UKW-Bereich je Speicherebene (I, II, T) fünf Sender mit den Stationstasten **1, 2, 3, 4, 5** speichern.

- Wählen Sie die Speicherebene.
- Stellen Sie einen Sender mit der Wippe ein (automatisch oder manuell).
- gewünschte Stationstaste so lange drücken, bis nach der Stummschaltung das Programm wieder hörbar ist (etwa 1 Sek.) bzw. bis Beep ertönt.

Jetzt ist der Sender gespeichert.

Das Display zeigt an, welche Taste gedrückt ist.

Hinweis:

Stellen Sie einen bereits gespeicherten Sender ein, so blinkt kurz der entsprechende Speicherplatz.

Stärkste Sender automatisch speichern mit Travelstore

Sie können die fünf stärksten UKW-Sender sortiert nach Feldstärke aus Ihrem jeweiligen Empfangsgebiet automatisch speichern. Diese Funktion ist besonders auf Reisen nützlich.

- **TS/FM** für 1 Sek. drücken.

Das Display zeigt "T-STORE".

Die fünf stärksten UKW-Sender werden automatisch in der Speicherebene "T" (Travelstore) gespeichert. Ist der Vorgang beendet, wird der stärkste Sender auf Stationstaste 1 empfangen.

Bei Bedarf können auf der Travelstore-Ebene Sender auch manuell gespeichert werden (siehe "Sender speichern").

Gespeicherte Sender abrufen

Bei Bedarf können Sie gespeicherte Sender auf Tastendruck wieder abrufen.

- Speicherebene wählen mit **TS/FM**.
- Entsprechende Stationstaste kurz drücken.

Gespeicherte Sender anspielen mit Preset Scan

Sie können gespeicherte Sender kurz anspielen lassen.

Preset Scan starten:

- drücken Sie **SCA/SRC** ca. 1 Sek., bis das Display "SCAN" zeigt.

Alle gespeicherten empfangbaren Sender des Wellenbereichs werden hintereinander kurz angespielt. Bei UKW werden entweder die gespeicherten Sender der Ebene I und II oder T angespielt.

Angespielten Sender weiterhören/ Preset Scan beenden:

- **SCA/SRC** ca. 1 Sek. drücken.

Hinweis:

Wird "TA" im Display angezeigt, werden nur die gespeicherten Verkehrsfunksender angespielt.

Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs verändern

Sie können die Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs verändern.

Wird "lo" angezeigt, werden nur gut zu empfangende Sender gesucht.

Wird "lo" nicht angezeigt, werden auch weniger gut zu empfangende Sender gesucht.

Die Suchlaufempfindlichkeit können Sie umschalten. Bei Bedarf lesen Sie hierzu "Programmierung mit DSC – LO/DX".

Stereo - Mono umschalten

Voraussetzung für Stereo-Wiedergabe ist, daß ein Rundfunksender in ausreichender Stereo-Qualität empfangen wird.

Bei schlechtem Stereo-Empfang schaltet das Gerät gleitend auf Mono-Wiedergabe. Sie können das Gerät im DSC-Menü auf Stereo- oder Mono-Wiedergabe schalten. Bei Bedarf lesen Sie hierzu "Programmierung mit DSC – STEREO/MONO".

Nach jedem Einschalten des Gerätes ist automatisch auf Stereo geschaltet.

Loudness

Anpassung der leisen tiefen Töne an das menschliche Gehör.

Loudness ein-/ausschalten:

- **AUD** ca. 1 Sek. drücken.

Wenn Loudness eingeschaltet ist, leuchtet im Display "LD".

Weitere Informationen siehe "Programmierung mit DSC".

Verkehrsfunkempfang mit RDS-EON

Unter EON versteht man den Austausch von Senderinformationen innerhalb einer Senderkette.

Viele UKW-Programme senden regelmäßig für ihren Sendebereich aktuelle Verkehrsmeldungen.

Programme mit Verkehrsmeldungen strahlen zur Erkennung ein Signal aus, das Ihr Autoradio auswertet. Wird ein solches Signal erkannt, erscheint im Display "TP" (Traffic Program - Verkehrsfunkprogramm). Daneben gibt es Programme, die selbst keine Verkehrsnachrichten senden, aber mit RDS-EON die Möglichkeit bieten, die Verkehrsdurchsagen eines Verkehrsfunkprogrammes der selben Senderkette zu empfangen.

Soll bei Empfang eines solchen Senders (z.B. NDR 3) der Vorrang für Verkehrsmeldungen aktiviert sein, muß im Display "TA" leuchten.

Im Fall einer Verkehrsmeldung wird automatisch auf das Verkehrsfunkprogramm (hier NDR 2) umgeschaltet. Es folgt die Verkehrsdurchsage, anschließend wird wieder auf das zuvor gehörte Programm (NDR 3) zurückgeschaltet.

Vorrang für Verkehrsfunk ein-/ausschalten

Im Display leuchtet "TA", wenn der Vorrang für Verkehrsfunkprogramme eingeschaltet ist.

Vorrang ein- /ausschalten:

- **AF/TA** drücken.

Drücken Sie **AF/TA** während einer Verkehrsmeldung, so wird der Vorrang nur für diese Meldung unterbrochen. Das Gerät schaltet auf den vorherigen Zustand zurück. Der Vorrang für weitere Verkehrsdurchsagen bleibt erhalten.

Diverse Tasten haben während einer Verkehrsmeldung keine Funktion.

Hinweiston

Verlassen Sie den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunkprogramms, hören Sie ca. alle 30 Sekunden einen Hinweiston. Wenn Sie eine Stationstaste drücken, auf der ein Sender ohne TP-Signal gespeichert ist, hören Sie ebenfalls einen Hinweiston.

Hinweiston abschalten

a) Stellen Sie einen anderen Sender mit Verkehrsfunk ein:

- Drücken Sie die Suchlauf-Wippe oder
- drücken Sie eine Stationstaste, auf der ein Verkehrsfunkprogramm gespeichert ist.

oder

b) Schalten Sie den Verkehrsfunk-Vorrang ab:

- drücken Sie **AF/TA**.
Im Display erlischt der Schriftzug "TA".

Automatischer Suchlaufstart

(Cassetten- und Changerbetrieb)

Wenn Sie Cassette oder CD hören und den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunkprogramms verlassen, sucht sich das Autoradio automatisch ein neues Verkehrsfunkprogramm.

Wird ca. 30 Sek. nach Start des Sendersuchlaufs kein Verkehrsfunkprogramm gefunden, hören Sie alle 30 Sek. den Hinweiston. Hinweiston abschalten wie zuvor beschrieben.

Lautstärke für Verkehrsfunkdurchsage und Hinweiston einstellen

Diese Lautstärke ist werkseitig eingestellt. Sie können jedoch eine Veränderung mit DSC vornehmen (siehe "Programmierung mit DSC – TA VOL").

Durchsagelautstärke und Hinweiston für die aktuelle Verkehrsmeldung ...

... leiser stellen:

- **AF/TA** kurz drücken.

Die Lautstärke wird nicht mehr angehoben und läßt sich jetzt wunschgemäß einstellen. Der Vorrang ist nur für diese Verkehrsmeldung unterbrochen.

... lauter stellen:

- Knopf ① drehen ↻.

Cassettenbetrieb

Die Anlage muß eingeschaltet sein.

Sobald eine Cassette eingeschoben wird, erfolgt von jeder Betriebsart Umschaltung auf Cassettenwiedergabe.

Cassette einschieben

- Gerät einschalten.
- Cassette einschieben, Seite A oder 1 wird wiedergegeben.

Bei Cassettenwiedergabe leuchtet im Display TR1 oder TR2 (**TRACK** = Spur).

Cassette mit der Seite A oder 1 nach oben, offene Seite rechts, einschieben.



Cassettenausschub

- **⏏** drücken.
Die Cassette wird ausgeschoben.

Schneller Bandlauf

Schneller Vorlauf

- **FF** (Fast forward) drücken.
Am Bandende schaltet das Gerät auf die andere Seite und beginnt mit der Wiedergabe.

Schnellen Vorlauf beenden

- **FR** drücken.

Schneller Rücklauf

- **FR** (Fast rewind) drücken.
Am Bandanfang schaltet das Gerät auf Wiedergabe um.

Schnellen Rücklauf beenden

- **FF** drücken.

Schneller Bandlauf

FR : Schneller Rücklauf; Stopp mit FF

FF : Schneller Vorlauf; Stopp mit FR



Spur-Umschaltung

gleichzeitig drücken
TR1 oder TR2 im Display

Spur-Umschaltung (Autoreverse)

Laufrichtung während der Wiedergabe umschalten

- **FR** und **FF** gleichzeitig drücken.
Am Bandende schaltet das Gerät automatisch auf die andere Spur. Im Display erscheint "TR1" für Spur 1 oder A bzw. "TR2" für Spur 2 oder B.

Changer-Betrieb

Hinweis:

Bei schwergängigen Cassetten ist ein vorzeitiges Umschalten auf die andere Spur möglich. Überprüfen Sie in diesem Fall den Bandwickel. Oft hilft Umspulen der Cassette.

Radio hören bei schnellem Bandalauf mit RM (Radio Monitor)

Sie können während des schnellen Bandalafs anstatt der üblichen Stummschaltung Rundfunkwiedergabe hören.

Bei Bedarf lesen Sie "Programmierung mit DSC – RM ON bzw. RM OFF".

Pflegehinweise

Sie sollten im Auto nur Tonbandcassetten C60/C90 verwenden. Schützen Sie Ihre Cassetten gegen Schmutz, Staub und Wärme über 50° Celsius. Kalte Cassetten lassen Sie vor dem Abspielen erst wärmer werden, um Unregelmäßigkeiten des Bandalafs zu vermeiden. Lauf- und Tonstörungen können durch abgesetzten Staub auf der Gummipdruckrolle und am Tonkopf nach etwa 100 Betriebsstunden auftreten.

Bei normaler Verschmutzung können Sie Ihr Cassettengerät mit einer Reinigungscassette, bei stärkerer Verschmutzung mit einem in Spiritus getränkten Wattestäbchen reinigen. Verwenden Sie nie hartes Werkzeug.

San Diego DJ I:

Der Changer ist im Lieferumfang enthalten.

Windsor RCM 127:

CDC A06 oder A 072 (direkt)
CDC A 05, CDC F 05 oder A 071 (nur mit Adapterkabel 7 607 889 093).

Diese Changer gehören nicht zum Lieferumfang und können im Fachhandel erworben werden.

Hinweis:

Verwenden Sie nur kreisrunde CDs! CDs, die Konturen, z. B. eines Schmetterlings oder Bierkrugs haben, sind zur Wiedergabe nicht geeignet.

Es besteht akute Zerstörungsgefahr der CD und des Laufwerks.

Für Beschädigungen durch ungeeignete CDs können wir keine Haftung übernehmen.

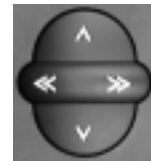
Changer-Betrieb einschalten

Ein Magazin mit mindestens einer CD muß eingeschoben sein.

Mit **SRC** schalten Sie die Tonquellen um:

- **SCA/SRC** so oft drücken, bis im Display CD-Funktionen angezeigt werden.

CD und Titel wählen



CD wählen

- **aufwärts**
- ⏪ **abwärts**


Titel wählen

- ▲ **aufwärts**: kurz drücken.
CUE - schneller Vorlauf (hörbar): gedrückt halten.
- ▼ **abwärts**: zwei- oder mehrmals kurz hintereinander drücken
Neustart des Titels: kurz drücken.
REVIEW - schneller Rücklauf (hörbar): gedrückt halten.

MIX


CD-Titel können in Zufallsfolge wiedergegeben werden.

Bei Bedarf schalten Sie die MIX-Funktionen im DSC-Menü um.

MIX CDC – MIX ist eingeschaltet: CDs werden in Zufallsfolge ausgewählt. Die Titel der ausgewählten CD werden in Zufallsfolge wiedergegeben. Anschließend wird die nächste CD in Zufallsfolge ausgewählt. Mit  wählen Sie Titel der CD in Zufallsfolge.

MIX OFF – MIX ist ausgeschaltet: CDs und Titel werden in numerischer Folge wiedergegeben.

MIX umschalten:

- **DSC** drücken.
Mit der Wippe  MIX wählen und mit << >> umschalten.

Wenn MIX eingeschaltet ist, erscheint nach jedem Umschalten auf Changerbetrieb kurz "CDC MIX".


Anzeigeart wählen

Sie können bei CD-Wiedergabe die Anzeigeart wählen.

"CDC NUMBER" – Disc-Nummer, z. B. "CD 8 T2" wird angezeigt.

"TIME" – die gespielte Zeit des Titels, z. B. "2 : 32", wird in Minuten angezeigt.

Anzeigeart umschalten:

- **DSC** drücken.
Mit der Wippe  "CDC DISP" wählen.
- Mit << >> "NUMBER" oder "TIME" wählen.

SCAN

Zum kurzen Anspielen der Titel aller CDs.

SCAN starten:

- **SCA/SRC** ca. 1 Sek. drücken.

Die Titel werden in aufsteigender Folge nacheinander kurz angespielt.

SCAN beenden:

- **SCA/SRC** ca. 1 Sek. drücken.

Der zuletzt angespielte Titel wird weitergespielt.

SCAN wird auch beendet, wenn

- **AUD, GEO, DSC, SCA/SRC**, << >> oder  gedrückt wird.

Programmierung mit DSC

Das Autoradio bietet die Möglichkeit, mit DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol) einige Einstellungen und Funktionen Ihren Bedürfnissen anzupassen und diese Änderungen zu speichern.

Die Geräte sind werkseitig eingestellt.

Die Übersicht der werkseitigen Grundeinstellungen finden Sie im Anschluß, so daß Sie jederzeit diese Grundeinstellung nachvollziehen können.

Wenn Sie eine Programmierung ändern möchten,

- wählen Sie mit **SCA/SRC** die entsprechende Betriebsart Radio, Cassette oder Changer (Cassette/CD muß eingeschoben sein).
- Drücken Sie **DSC**.

Mit der Wippe nehmen Sie die Auswahl und Einstellung der nachfolgend beschriebenen Funktionen vor. Im Display wird der eingestellte Stand angezeigt.



^/V Funktion wählen
<< >> Wert einstellen/abrufen

MIX nur bei Changerbetrieb
MIX CDC -
CD-Auswahl in Zufallsfolge.
Gesamte Titelwiedergabe dieser CD in Zufallsfolge.
Nächste CD in Zufallsfolge auswählen.
MIX OFF -
MIX ist ausgeschaltet.

REG ON/OFF REG ON – Regionalfunktion ist eingeschaltet.
REG OFF – Regionalfunktion ist ausgeschaltet.
Lesen Sie dazu unter "Radiobetrieb mit RDS - REG-Regional".

RM ON/OFF (**R**adio **M**onitor)
Ermöglicht Rundfunk hören während des schnellen Bandlaufs bei Cassettenbetrieb.
RM ON – Rundfunkwiedergabe während des schnellen Bandlaufs.
RM OFF – Funktion ausgeschaltet.

READ KC Es können die Daten einer KeyCard ausgelesen werden.
Mit der ausgelieferten KeyCard werden die Geräte-Daten wie Name, Typnr. (76...) und Gerätenummer angezeigt.
Bei der zweiten zu erwerbenden Karte können die über den Fachhändler eingeegebenen Daten angezeigt werden (s. "Short Additional Memory S.A.M.").

LEARN KC Sie können eine zweite KeyCard anlernen.
Lesen Sie dazu die Hinweise unter "Diebstahlschutzsystem KeyCard" - "Zweite KeyCard anlernen".

LED ON/OFF Sie können wählen zwischen LED ON oder LED OFF. Die KeyCardzunge blinkt bei LED- ON als zusätzliche Sicherheit, wenn das Gerät ausgeschaltet und die KeyCard entnommen ist.

BEEP Bestätigungston bei Funktionen, die einen Tastendruck von mehr als 1 Sek. erfordern.
Lautstärke ist von 0 - 9 einstellbar (0 = Aus).

TA VOL Lautstärke für Verkehrsmeldungen und Hinweisen von 0 - 63 einstellbar.
Die Verkehrsmeldung erfolgt in dieser Lautstärke, wenn das Programm in einer geringeren Lautstärke gehört wird.
Ist die Lautstärke des Programms größer als TA VOL, wird die Verkehrsmeldung etwas lauter wiedergegeben.

LOUDNESS Hörgerechte Anhebung der Bässe bei geringer Lautstärke.
LOUD 1 - geringe Anhebung
LOUD 6 - größte Anhebung

STEREO/MONO

Sie können wählen zwischen STEREO oder MONO.

LO/DX

Suchlaufempfindlichkeit wählen für Nah- oder Fernempfang

LO - Nahempfang

LO 1 - hochempfindlich

LO 3 - normalempfindlich

DX - Fernempfang

DX 1 - hochempfindlich

DX 3 - normalempfindlich

AUX ON/OFF Menüpunkt erscheint nicht, wenn ein Changer angeschlossen ist.
Werkseitig auf AUX OFF gestellt.
Ist über AUX ein externes Gerät angeschlossen, muß auf AUX ON geschaltet werden.

DSC-Programmierung beenden/Einstellung speichern:

- **DSC** drücken.

Die DSC-Programmierung wird 8 Sekunden nach der letzten Einstellung automatisch beendet.

Übersicht der werkseitigen Grundeinstellung mit DSC

MIX	OFF
REG	OFF
RM	OFF
READ KC	-
LEARN KC	-
LED	ON
BEEP	4
TA VOL	35
LOUDNESS	3
STEREO/MONO	STEREO
DX	1

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung: 4 x 23 Watt Sinus
nach DIN 45 324 bei
14,4 V
4 x 35 Watt max.
Power

Tuner

UKW (FM) : 87,5 – 108 MHz

FM-Empfindlichkeit:

1,0 μ V bei 26 dB
Signal/Rauschab-
stand.

FM-Übertragungsbereich:

35 - 16 000 Hz

Cassette

Übertragungs-

bereich: 40 - 15 000 Hz

Changer

Übertragungs-

bereich: 5 - 20 000 Hz

Blaupunkt Telefon-Hotline

Das blaue Servicetelefon (nur für Deutschland)

Produktinformation

Haben Sie Fragen zum Produkt, so rufen Sie gebührenfrei das blaue Servicetelefon an: **01 30 / 83 63 00**.

Adresse der nächsten Servicestelle

Wenn Sie die Adresse der nächsten Blaupunkt-Servicestelle in Ihrer Nähe wissen möchten und kein Servicestellenverzeichnis zur Hand haben, bieten wir Ihnen folgende Möglichkeit:

- Sie ermitteln die Vorwahlnummer des betreffenden Gebietes.
- Sie rufen dann folgende Telefonnummer an: **01 80 / 5 25 56 66** (gebührenpflichtig).
- Anhand der einzugebenden Vorwahl wird Ihnen automatisch eine Blaupunkt-Servicestelle aus dem näheren Umkreis mit Anschrift und Telefonnummer genannt. Diese Info können Sie auch als Fax anfordern.

Änderungen vorbehalten!

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 8 622 401 293

